

Список неправильних дієслів нідерландської мови

<https://dutch.com.ua/>

Дієслово	Imperfectum (однина)	Imperfectum (множина)	Perfectum	hebben /zijn	Переклад
bakken	bakte	bakten	gebakken	h	пекти
bannen	bande	banden	gebannen	h	виганяти
barsten	barstte	barstten	gebarsten	z	розбитись / лопнути
bederven	bedierf	bedierven	bedorven	h або z	гнити
bedriegen	bedroog	bedrogen	bedrogen	h	обманювати
beginnen	begon	begonnen	begonnen	z	починати
bergen	borg	borgen	geborgen	h	зберігати
bevelen	beval	bevalen	bevolen	h	наказувати
bezwijken	bezweek	bezweken	bezweken	z	померти / ослабнути
bidden	bad	baden	gebeden	h	молитись
bieden	bood	boden	geboden	h	пропонувати
bijten	beet	beten	gebeten	h	кусати
binden	bond	bonden	gebonden	h	прив'язати
blazen	blies	bliezen	geblazen	h	дути
blijken	bleek	bleken	gebleken	z	видаватись
blijven	bleef	bleven	gebleven	z	залишатись
blinken	blonk	blonken	geblonken	h	блищати
braden	braadde	braadden	gebraden	h	запикати
breken	brak	braken	gebroken	h або z	розбити(ся)
brengen	bracht	brachten	gebracht	h	приносити
brouwen	brouwde	brouwde	gebrouwen	h	варити пиво
buigen	boog	bogen	gebogen	h	гнути(ся) / вклонятися
delven	delfde/dolf	delfden	gedolven	h	розкопувати
denken	dacht	dachten	gedacht	h	думати
doen	deed	deden	gedaan	h	робити
dragen	droeg	droegen	gedragen	h	носити
drijven	dreef	dreven	gedreven	h або z	дрейфувати / рухати
dringen	drong	drongen	gedrongen	h або z	тиснути

drinken	dronk	dronken	gedronken	h	пити
druipen	droop	dropen	gedropen	h або z	капати
duiken	dook	doken	gedoken	h або z	пірнати
dunken	docht	dochten	gedocht	h	вважати
dwingen	dwong	dwongen	gedwongen	h	змушувати
ervaren	ervaarde / ervoer	ervaarden / ervoeren	ervaren	h	отримувати досвід
eten	at	aten	gegeten	h	їсти
fluiten	floot	floten	gefloten	h	свистіти
gaan	ging	gingen	gegaan	z	йти
gelden	gold	golden	gegouden	h	діяти
genezen	genas	genazen	genezen	h або z	лікувати / одужувати
genieten	genoot	genoten	genoten	h	насолоджуватись
geven	gaf	gaven	gegeven	h	давати
gieten	goot	goten	gegoten	h	лити
glijden	gleed	gleden	gegleden	h або z	ковзати
glimmen	glom	glommen	geglommen	h	виблискувати
graven	groef	groeven	gegraven	h	копати
grijpen	greep	grepen	gegrepen	h	схопити
hangen	hing	hingen	gehangen	h	вішати
hebben	had	hadden	gehad	h	мати
heffen	hief	hieven	geheven	h	піднімати / стягувати (податки)
helpen	hielp	hielpen	geholpen	h	допомагати
heten	heette	heetten	geheten	h	називатись
hijzen	hees	hesen	gehesen	h	підняти
hoeven (niet / geen)	hoefde	hoefden	gehoefd / gehoeven	h	не мати потреби
houden	hield	hielden	gehouden	h	тримати / любити
houwen	hieuw	hieuwen	gehouden	h	рубати
jagen	jaagde / joeg	jaagden / joegen	gejaagd	h	полювати
kiezen	koos	kozen	gekozen	h	вибирати
kijken	keek	keken	gekeken	h	дивитись
kijven	keef	keven	gekeven	h	верещати
klimmen	klom	klommen	geklommen	h або z	лазити

klinken	klonk	klonken	geklonken	h	звучати
kluiven	kloof	kloven	gekloven	h	возитись
knijpen	kneep	knepen	geknepen	h	щипати
komen	kwam	kwamen	gekomen	z	приходити
kopen	kocht	kochten	gekocht	h	купувати
krijgen	kreeg	kregen	gekregen	h	отримувати
krijten	kreet	kreten	gekreten	h	благати
krimpen	kromp	krompen	gekrompen	h або z	зменшувати(ся)
kruipen	kroop	kropen	gekropen	h або z	повзати
kunnen	kon	konden	gekund	h	могти (мати змогу)
kwijten	kweet	kweten	gekweten	h	позбавлятися
lachen	lachte	lachten	gelachen	h	сміятись
laden	laadde	laadden	geladen	h	вантажити / заряджати
laten	liet	lieten	gelaten	h	пускати
lezen	las	lazen	gelezen	h	читати
liegen	loog	logen	gelogen	h	брехати
liggen	lag	lagen	gelegen	h	лежати
lijden	leed	leden	geleden	h	страждати
lijken	leek	leken	geleken	h	здаватися
lopen	liep	liepen	gelopen	h/z	ходити
melken	melkte/molke	melkten	gemolken	h	доїти
meten	mat	maten	gemeten	h	міряти
mijden(ver)	meed	meden	gemedened	h	уникати
moeten	moest	moesten	gemoeten	h	бути змушеним
mogen	mocht	mochten	gemogen	h	могти (мати дозвіл)
nemen	nam	namen	genomen	h	брати
nijgen	neeg	negen	genegen	h	нахилятись
nijpen	neep	nepen	genepen	h	душити
ontginnen	ontgon	ontgonnen	ontgonnen	h	культивувати
pluizen	ploos	plozen	geplozen	h	розпушувати
prijzen	prees	prezen	geprezen	h	хвалити
raden	raadde	raadden	geraden	h	вгадувати
rieken	rook	roken	geroken	h	смердіти
rijden	reed	reden	gereden	h або z	їздити

rijgen	reeg	regen	geregen	h	нанизувати
rijten	reet	reten	gereten	h	розривати
rijven	reef	reven	gereven	h	гребсти
rijzen	rees	rezen	gerezen	z	підніматись
roepen	riep	riepen	geroepen	h	кликати
ruiken	rook	roken	geroken	h	пахнути
scheiden	scheidde	scheidten	gescheiden	h або z	розділяти
schelden	schold	scholden	gescholden	h	сваритись
schenden	schond	schonden	geschonden	h	порушувати
schenken	schonk	schonken	geschonken	h	наливати / дарувати
scheppen	schiep	schiepen	geschapen	h	творити
scheren	schoor	schoren	geschoren	h	голитися
schieten	schoot	schoten	geschoten	h або z	стріляти
schijnen	scheen	schenen	geschenen	h	світити
schijten	scheet	scheten	gescheten	h	випорожнюватись
schrijden	schreed	schreden	geschreden	h або z	крокувати
schrijven	schreef	schreven	geschreven	h	писати
schrikken	schrok	schrokken	geschrokken	z	лякатись
schuilen	schuilde / school	schuilden / scholen	geschuild / gescholen	h	ховатись
schuiven	schoof	schoven	geschoven	h	совати
slaan	sloeg	sloegen	geslagen	h або z	бити
slapen	sliep	sliepen	geslapen	h	спати
slijpen	sleep	slepen	geslepen	h	гострити / полірувати
slijten	sleet	sleten	gesleten	h або z	зношувати
slinken	slonk	slonken	geslonken	z	зменшуватись
sluipen	sloop	slopen	geslopen	h або z	підкрадатись
sluiten	sloot	sloten	gesloten	h	зачиняти
smelten	smolt	smolten	gesmolten	h або z	танути
smijten	smeet	smeten	gesmeten	h	жбурнути
snijden	sneed	sneden	gesneden	h	різати
snuiten	snoot	snoten	gesnoten	h	шмаркатися
snuiven	snoof	snoven	gesnoven	h	нюхати
spannen	spande	spanden	gespannen	h	натягувати
spijten	speet	speten	gespeten	h	шкодувати

spinnen	spouwen	spinnen	gesponnen	h	прясти
splijten	spleet	spleten	gespleten	h або z	розколоти
spreken	sprak	spraken	gesproken	h	розмовляти
springen	sprong	sprongen	gesprongen	h або z	стрибати
spruiten	sproot	sproten	gesproten	z	випускати паростки
sputten	sput	sputten	gesput	h або z	бризкати
staan	stond	stonden	gestaan	h	стояти
steken	stak	staken	gesteken	h	класти / встромляти
stelen	stal	stalen	gestolen	h	красти
sterven	stierf	stierven	gestorven	z	вмирати
stijgen	steeg	stegen	gestegen	z	піднятися
stijven	steef	steven	gesteven	h	крохмалити
stinken	stonk	stonken	gestonken	h	смердіти
stoten	stootte	stootten	gestoten	h	штовхати
strijden	streed	streden	gestreden	h	боротися
strijken	streek	streken	gestreken	h	гладити / прасувати
stuiven	stoof	stoven	gestoven	h або z	сипатися
tijgen	toog	togen	getogen	z	йти (форм.)
treden	trad	traden	getreden	h або z	ступати
treffen	trof	troffen	getroffen	h	торкатися
trekken	trok	trokken	getrokken	h або z	тягнути
vallen	viel	vielen	gefallen	z	падати
vangen	ving	vingen	gevangen	h	спіймати
varen	voer	voeren	gevaren	h або z	ходити (на човні)
vechten	vocht	vochten	gevochten	h	воювати
verderven	verderf	verdierven	verdorven	h	гноїти
verdrieten	verdroot	verdroten	verdroten	h	засмучувати
verdwijnen	verdween	verdwenen	verdwenen	z	щезати
vergeten	vergat	vergaten	vergeten	h	забувати
verliezen	verloor	verloren	verloren	h	втрачати / програвати
verslinden	verslond	verslonden	verslonden	h	пожирати
verzwelgen	verzwolg	verzwolgen	verzwolgen	h	поглинати
vinden	vond	vonden	gevonden	h	знаходити
vlechten	vlocht	vlochten	gevlochten	h	плести

vlieden	vlood	vloten	gevloden	z	тікати
vliegen	vloog	vlogen	gevlogen	h або z	літати
vouwen	vouwde	vouwden	gevouwen	h	складати
vragen	vroeg	vroegen	gevraagd	h	питати
vreten	vrat	vraten	gevreten	h	жерти
vriezen	vroor	vroren	gevroren	h або z	замерзати
wassen	waste	wasten	gewassen	h	мити
wegen	woog	wogen	gewogen	h	важити / зважувати
werpen	wierp	wierpen	geworpen	h	кидати
werven	wierf	wierfen	geworven	h	набирати (персонал)
weten	wist	wisten	geweten	h	знати
weven	weefde	weefden	geweven	h	прясти
wijken	week	weken	geweken	z	оминати
wijten	weet	weten	geweten	h	звинувачувати
wijzen	wees	wezen	gewezen	h	вказувати
willen	wilde (wou)	wilden (wouden)	gewild	h	хотіти
winnen	won	wonnen	gewonnen	h	виграти
worden	werd	werden	geworden	z	ставати
wreken	wreekte	wreekten	gewroken	h	мститись
wrijven	wreef	wreven	gewreven	h	терти
wringen	wrong	wrongen	gewrongen	h	віджати
zeggen	zei	zeiden	gezegd	h	казати
zenden	zond	zonden	gezonden	h	надсилати
zien	zag	zagen	gezien	h	бачити
zijgen	zeeg	zegen	gezegen	h	проціджувати
zijn	was	waren	geweest	z	бути
zingen	zong	zongen	gezongen	h	співати
zinken	zonk	zonken	gezonken	z	тонути
zinnen	zon	zonnen	gezonnen	h	розмірковувати
zitten	zat	zaten	gezetten	h	сидіти
zoeken	zocht	zochten	gezocht	h	шукати
zouten	zoutte	zoutten	gezouten	h	солити
zuigen	zoog	zogen	gezogen	h	смоктати
zuipen	zoop	zopen	gezopen	h	напиватись

zullen	zou	zouden	–		впевненість в тому, що дія відбудеться / майбутній час
zwelgen	zwolg	zwolgen	gezwolgen	h	жерти
zwellen	zwol	zwoellen	gezwollen	z	напухати
zwemmen	zwom	zwommen	gezwommen	h або z	плисти / купатись
zweren	zwoer	zwoeren	gezworen	h	присягаться
zwerven	zwierf	zwierven	gezworven	h	бродити
zwijgen	zweeg	zwegen	gezwegen	h	мовчати